

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 juli 2008

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het Israëliisch-Palestijns
conflict en de erkenning van de
Palestijnse Staat**

AMENDEMENT

Nr. 1 VAN MEVROUW **GENOT c.s.**

De tekst van de resolutie vervangen door de volgende tekst:

«Voorstel van resolutie betreffende het Israëliisch-Palestijns conflict

De Kamer van volksvertegenwoordigers,

A. wijst op de wederopleving van het geweld sinds verschillende maanden en op het feit dat het Israëliisch-Palestijns conflict sinds 2006 almaar sneller uit de hand loopt, ingevolge de verkiezing van een nieuwe Palestijnse regering die bestaat uit Hamasleden, maar ook ingevolge de repercussies van de oorlog in Libanon, de diverse daden die het Israëliisch leger heeft gepleegd (onder meer het bloedbad in Beit Hanoun), de vestiging van een nieuwe nederzetting in de Jordaanvallei in bezet gebied, de hervatting van terroristische aanvallen tegen de Israëliische burgerbevolking en vergeldingsmaatregelen van de Israëliische Staat tegen de Palestijnse bevolking;

Voorgaand document:

Doc 52 **0201/ (2007/2008):**

001: Voorstel van resolutie van mevrouw Genot c.s.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 juillet 2008

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**concernant le conflit israélo-palestinien et
demandant la reconnaissance de
l'État palestinien**

AMENDEMENT

N° 1 DE MME **GENOT ET CONSORTS**

Remplacer le texte de la résolution par le texte suivant:

«Proposition de resolution concernant le conflit israelo-palestinien

La Chambre des représentants,

A. considérant la reprise des violences depuis plusieurs mois et l'accélération significative de la dégradation de la situation dans le conflit israélo-palestinien depuis 2006 qui a vu l'élection d'un nouveau parlement palestinien comprenant le Hamas, les répercussions de la guerre au Liban, les divers agissements de l'armée israélienne (massacre de Beit Hanoun, destruction d'infrastructures, etc.), la reprise des actes de terrorisme envers les civils israéliens et les mesures de rétorsion du gouvernement de l'État d'Israël envers la population palestinienne;

Document précédent:

Doc 52 **0201/ (2007/2008):**

001: Proposition de résolution de Mme Genot et consorts.

B. verwijst naar de resoluties 1322 (2000), 520 (1982), 465 (1980), 426 (1978), 338 (1973), 242 (1967) en 194 (1948) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties;

C. verwijst naar de verdragen van Genève betreffende het internationaal humanitair recht;

D. herinnert aan het rapport van 21 januari 2008 van de Speciaal Rapporteur van de Verenigde Naties voor de situatie van de mensenrechten in de Palestijnse bezette gebieden sinds 1967, over «de situatie van de mensenrechten in Palestina en in de andere bezette Arabische gebieden»;

E. verwijst naar de resolutie die tijdens de 7e sessie van de Raad voor de Mensenrechten van de Verenigde Naties van 6 maart 2008 werd aangenomen in verband met de schending van de rechten van de mens als gevolg van de Israëlische militaire aanvallen en de militaire expedities in de bezette Palestijnse gebieden, meer in het bijzonder de recente aanvallen in de Gazastrook.

F. verwijst naar de conclusies van de Europese Raad Algemene Zaken en Buitenlandse Zaken van 28 januari 2008;

G. verwijst naar de resoluties van het Europees Parlement over de situatie in Gaza van 16 november 2006, 11 oktober 2007 en 19 februari 2008;

H. beklemtoont dat de humanitaire crisis in de bezette gebieden als gevolg van het blokkeren van de hulp vanwege onder meer de UNWRA steeds ellendiger wordt, dat 80% van de bevolking onder de armoedegrens leeft en dat de werkloosheidsgraad boven 50% ligt;

I. verwijst naar het rapport van de Wereldbank van 27 april 2008 dat aantoont dat de Palestijnse economie zeer zwaar wordt getroffen door de door Israël opgelegde beperkingen en dat de economische groeiprognozes in de Palestijnse gebieden voor 2008 uitermate slecht zijn;

J. is uiterst bezorgd over het feit dat een catastrofale humanitaire crisis is ontstaan als gevolg van de massale vernietiging van de openbare infrastructuur en privéwoningen, de desorganisatie van de ziekenhuizen en de klinieken, het gebrek aan geneesmiddelen en aan toegang tot de zorg, de vernietiging van de scholen, het ontzeggen van water, voedingsmiddelen en elektriciteit, de vernietiging van de landbouwgrond en de totale blokkering van de Gazastrook;

B. considérant les résolutions 1322(2000), 520(1982), 465(1980), 426(1978), 338(1973), 242(1967) et 194(1948) du Conseil de sécurité des Nations Unies;

C. considérant les conventions de Genève sur le droit humanitaire international;

D. considérant le rapport du Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme dans les territoires palestiniens occupés depuis 1967 du 21 janvier 2008, sur «la situation des droits de l'homme en Palestine et dans les autres territoires arabes occupés»;

E. considérant la résolution adoptée lors de la 7ème session du Conseil des Droits de l'Homme des Nations Unies du 6 mars 2008 concernant «la violation des droits de l'homme opérées par les attaques militaires israéliennes et les incursions dans les Territoires palestiniens occupés, particulièrement les récentes attaques dans la bande de Gaza»;

F. considérant les conclusions du Conseil Affaires Générales et Relations extérieures du 28 janvier 2008;

G. considérant les résolutions du Parlement européen sur la situation dans la bande de Gaza des 16 novembre 2006, 11 octobre 2007 et 19 février 2008;

H. soulignant que la crise humanitaire dans les territoires occupés est de plus en plus affligeante, provoquée par le blocage de l'aide provenant de l'UNRWA notamment, alors que 80% de la population vit sous le seuil de pauvreté et le taux de chômage atteint plus de 50%;

I. soulignant le rapport de la Banque mondiale du 27 avril 2008 qui démontre que l'économie palestinienne subit de plein fouet les restrictions imposées par Israël, les prévisions de croissance économique dans les Territoires palestiniens étant nulles pour 2008;

J. extrêmement préoccupée par le fait que la destruction massive des infrastructures publiques et des habitations privées, la désorganisation des hôpitaux, des cliniques, le manque de médicaments et d'accès aux soins, la destruction des écoles, la privation d'accès à l'eau, aux produits alimentaires et à l'électricité, la destruction des terres agricoles et le blocus total de la bande de Gaza, ont provoqué une crise humanitaire catastrophique;

K. beklemtoont dat het tijdelijk internationaal mechanisme (TIM) dat door de internationale gemeenschap is opgezet om de hulpverlening aan de Palestijnse bevolking voort te zetten als gevolg van de verkiezing van Hamas en dat sinds 1 februari 2008 voor een duur van drie jaar werd vervangen door het Pegasus-mechanisme, er niet in geslaagd is een oplossing aan te reiken voor de crisis, die nog wordt verergerd doordat de Israëlische autoriteiten zich niet houden aan de overeenkomst over verkeer en toegang; dat het feit dat de salarissen van de ambtenaren van de Palestijnse Autoriteit, zowel burgers als militairen, en in het bijzonder van de politieagenten niet langer worden uitbetaald en dat dit een grote bron van onveiligheid in de Palestijnse gebieden vormt;

L. attendeert erop dat Israël de opbrengsten van belastingen en invoerrechten die aan de Palestijnse Autoriteit toekomen, hoewel het in januari 2007 een deel ervan heeft terugbetaald, nog steeds onrechtmatig vasthoudt, terwijl de Palestijnse Autoriteit niet eens de salarissen van haar ambtenaren kan betalen;

M. stelt aan de kaak dat in de Israëlische gevangenen minderjarigen, politieke gevangenen en gewetensbezwaarden worden vastgehouden, dat eind 2007 700 mensen werden opgesloten zonder inachtneming van de internationaal erkende normen inzake billijkheid of zelfs zonder veroordeling, en dat ze worden mishandeld;

N. klaagt aan dat Israël democratisch verkozen Palestijnse parlements- en regeringsleden volstrekt illegaal gevangen houdt;

O. wijst op de recente verklaringen van Hamas, dat zich bereid verklaart de vestiging van een Palestijnse Staat binnen de grenzen van 1967 te aanvaarden, wat voor het vredesproces in het Midden-Oosten een echte stap vooruit betekent;

P. stelt de mislukking vast van de Palestijnse regering van nationale eenheid, die de hervatting van het onderhandelingsproces tussen Israël en de Palestijnse Staat moest bevorderen;

Q. wijst erop dat de Europese Unie en de Verenigde Staten bijzondere verantwoordelijkheid dragen om vrede en veiligheid in het Midden-Oosten te waarborgen en dat alles in het werk moet worden gesteld om het «Kwartet» nieuw leven in te blazen en het stappenplan weer op de rails te zetten, tezamen met een duidelijk tijdschema voor de tenuitvoerlegging ervan;

R. wijst erop dat de Europese Unie, als lid van het Kwartet — dat voorts bestaat uit de Verenigde Naties, de Verenigde Staten en de Russische Federatie —,

K. soulignant que le mécanisme international temporaire (MIT), mis en place par la communauté internationale pour poursuivre l'aide à la population palestinienne suite à l'élection du Hamas et remplacé par le mécanisme PEGASE depuis le 1er février 2008 pour une durée de trois ans, n'est pas parvenu à remédier à la crise, qui se trouve encore aggravée du fait de la non-application par les autorités israéliennes de l'Accord réglant les déplacements et l'accès; que le non-paiement des salaires de fonctionnaires de l'Autorité palestinienne, civils et militaires et particulièrement des fonctionnaires de police constitue une source importante d'insécurité au sein des territoires palestiniens;

L. soulignant que malgré le remboursement d'une partie de ces recettes en janvier 2007, Israël bloque toujours illégalement le paiement des recettes fiscales et douanières de l'Autorité palestinienne, laquelle n'est plus en mesure de garantir les salaires de son personnel;

M. dénonçant la présence de mineurs, de prisonniers politiques et d'objecteurs de conscience dans les prisons israéliennes, de 700 personnes emprisonnées fin 2007 sans respect des normes d'équité internationalement reconnues voire sans jugement, et de mauvais traitements qui leurs sont infligés;

N. soulignant qu'Israël détient en toute illégalité des parlementaires palestiniens et des ministres du gouvernement palestinien démocratiquement élus;

O. soulignant les récentes déclarations du Hamas qui se déclare prêt à accepter l'établissement d'un Etat palestinien dans les frontières de 1967, ce qui constitue une véritable avancée dans le processus de paix au Moyen-Orient;

P. constatant l'échec du gouvernement palestinien d'union nationale qui devait favoriser le processus de reprise des négociations entre Israël et l'État palestinien;

Q. soulignant qu'une responsabilité particulière incombe à l'Union européenne et aux États-Unis pour assurer la paix et la sécurité au Moyen-Orient et qu'il ne faut ménager aucun effort pour relancer le Quartet et remettre la feuille de route sur les rails avec un calendrier clair pour sa mise en œuvre;

R. considérant que l'Union européenne, en tant que membre du Quartet - qui comprend aussi les Nations Unies, les États-Unis et la Fédération de Russie-, est

een bijzondere verantwoordelijkheid draagt voor vrede en veiligheid in het Midden-Oosten, een buurregio van Europa, en dat bijgevolg werk moet worden gemaakt van een verbetering van de instrumenten en methodes tot coördinatie van het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid (GBVB), met name door in het kader van dat GBVB een gemeenschappelijk standpunt in te nemen, op grond van de artikelen 15 en 16 van het Verdrag betreffende de Europese Unie;

S. gaat ervan uit dat een duurzame regeling van die crisissen in de eerste plaats de verantwoordelijkheid is van de Israëlische en Palestijnse leiders en dat een billijke en duurzame oplossing van het Israëlisch-Palestijnse conflict, met name via de wederzijdse erkenning van de beide Staten, onontbeerlijk is om in de hele regio vrede en veiligheid te brengen;

en vraagt de federale regering:

1. in overleg met de leden van het Kwartet en de betrokken partijen een alomvattende politieke, duurzame en levensvatbare oplossing voor de problemen ter plaatse te vinden, die het recht van Israël op veilige, erkende grenzen en het recht van de Palestijnen op een levensvatbare Staat in de bezette gebieden conform de VN-resoluties moet omvatten, en het veiligheids- en ontwapeningsvraagstuk terdege aan te pakken;

2. in de Raad van de Europese Unie, in de Raad Algemene Zaken en Externe Betrekkingen en in de VN-Veilighedsraad, samen met de leden van de internationale gemeenschap het initiatief te nemen om de dialoog en de onderhandelingen met de PLO en Mahmoud Abbas aan te gaan en van nabij de recente verklaringen van Hamas te volgen, dat zich bereid verklaart de vestiging van een Palestijnse Staat binnen de grenzen van 1967 te aanvaarden;

3. de actieve inzet van de Europese Unie in de crisisbeheersing in het Midden-Oosten voort te zetten en te steunen, wat een belangrijke bijdrage vormt in het zoeken naar een duurzame regeling voor de Israëlisch-Palestijnse crisissen en het behoud van de vrede, teneinde er de burgerbevolking aan beide zijden te beschermen en de humanitaire hulpverlening te vergemakkelijken, en de mogelijkheid niet uit het oog te verliezen om een autonome civiel-militaire operatie te organiseren ter ondersteuning van de veiligheid in de Palestijnse Gebieden;

4. de Staat Palestina officieel te erkennen, met het oog op de wederzijdse erkenning en naar het voorbeeld van andere Europese regeringen (zoals Oostenrijk, Griekenland, Hongarije, Polen, Tsjechië en Cyprus);

investie d'une responsabilité particulière en ce qui concerne la paix et la sécurité au Proche-Orient, une région voisine de l'Europe, et qu'il y a donc lieu d'améliorer les instruments et les méthodes de coordination de la politique étrangère et de sécurité commune (PESC), notamment en adoptant une position commune dans le cadre de la PESC, en se fondant sur les articles 15 et 16 du traité sur l'Union européenne;

S. considérant qu'un règlement durable de ces crises relève en premier lieu de la responsabilité des dirigeants politiques israéliens et palestiniens, et qu'une solution juste et durable au conflit israélo-palestinien passant notamment par la reconnaissance réciproque des deux États est indispensable à l'instauration de la paix et de la sécurité dans l'ensemble de la région.

demande au gouvernement fédéral:

1. de dégager, en concertation avec les membres du Quartet et les parties concernées, une solution politique globale, durable et viable aux problèmes de la région, incluant le droit d'Israël à vivre à l'intérieur de frontières sûres et reconnues et le droit des palestiniens à un État viable conformément aux résolutions des Nations Unies et d'aborder sans exclusive les problèmes de sécurité et de désarmement;

2. de prendre l'initiative au sein du Conseil européen, du Conseil Affaires générales et relations extérieures et du Conseil de sécurité des Nations Unies, avec les membres de la Communauté internationale, d'ouvrir le dialogue et les négociations avec l'OLP et Mahmoud Abbas et d'emboîter le pas aux récentes déclarations du Hamas qui se déclare prêt à accepter l'établissement d'un État palestinien sur base des frontières de 1967;

3. de poursuivre et soutenir l'engagement actif de l'Union européenne dans la gestion des crises au Moyen-Orient, qui est une contribution importante à la recherche d'un règlement durable pour les crises israélo-palestiniennes et le maintien de la paix de manière à protéger la population civile de part et d'autre et à faciliter les efforts humanitaires et ne pas perdre de vue la possibilité de déployer une opération civilo-militaire autonome d'assistance à la sécurité dans les Territoires palestiniens;

4. dans l'esprit de la reconnaissance réciproque et à l'instar d'autres gouvernements de européens tels que ceux d'Autriche, de Grèce, de Hongrie, de Pologne, de République Tchèque et de Chypre, de reconnaître officiellement l'État de Palestine;

5. te ijveren voor de wederzijdse erkenning van de beide Staten, die onontbeerlijk is om tot een billijke en duurzame oplossing te komen;

6. de Raad van de Europese Unie te verzoeken een spoedvergadering van de Associatieraad EU-Israël te beleggen om het standpunt van de EU te verduidelijken met het oog op de eerbiediging van het internationaal recht, in het bijzonder in het licht van artikel 2 betreffende de eerbiediging van de democratische beginselen en de fundamentele mensenrechten en artikel 83(4) betreffende de regel van de oorsprong, van de associatieovereenkomst en de consequenties van niet-naleving, zonder dewelke die overeenkomst moet worden geëvalueerd, en wel zolang Israël zich niet aan de bewoordingen ervan wil aanpassen;

7. de terzake bevoegde deelstaten en de lidstaten van de Europese Unie op te roepen tot de strikte inachtneming van de «gedragscode wapenexport» met betrekking tot alle wapenleveringen aan Israël, alsook de Europese Raad te verzoeken het vraagstuk van de wapenleveringen aan Israël op de agenda van zijn volgende vergadering te plaatsen, teneinde de huidige – onbevredigende – toestand te analyseren en de balans op te maken;

8. de lidstaten van de Europese Unie op te roepen tot een betere coördinatie van hun nationaal beleid ten aanzien van het Israëlisch- Palestijns conflict, teneinde de rol van de Europese Unie in de zoektocht naar een oplossing van de crisis te versterken, met de toestemming van de betrokken partijen;

9. de Amerikaanse regering op te roepen haar rol binnen het «Kwartet» en in het Israëlisch- Palestijns conflict een andere wending te geven, ten einde de stopzetting van het geweld en het aanknopen van een nieuwe en echte dialoog tussen de partijen te steunen;

10. aan te dringen op de hervorming van de structuur van het «Kwartet», en ervoor te ijveren dat de Arabische Liga erin wordt opgenomen; bovendien moet terdege rekening worden gehouden met het plan van Beiroet, waaraan de leden van de Arabische Liga in 2002 hun goedkeuring hechtten, alsook met het initiatief van Genève, die waardevolle bijdragen aan de onderhandelingen vormen;

11. op te roepen tot de onmiddellijke vrijlating van de Israëlische soldaten die door de gewapende Palestijnse facties gevangen worden gehouden, alsook bij Israël aan te dringen op de vrijlating van de leden van de Palestijnse regering en van de Palestijnse Wetgevingsraad evenals van alle vastgehouden kinderen en politieke gevangenen;

5. d'œuvrer à la reconnaissance réciproque des deux États, étape indispensable d'une solution juste et durable;

6. d'inviter le Conseil européen à convoquer d'urgence le Conseil d'association Union européenne-Israël, de manière à exprimer la position de l'Union européenne en vue du respect du droit international, en particulier au regard des articles 2 relatif au respect des droits de l'homme et de la démocratie et 83(4) relatif à la règle d'origine, de l'accord d'association et des conséquences de leur non-application; sans quoi cet accord doit être évalué, et ce tant qu'Israël n'entendra pas se conformer pas à ses termes;

7. d'appeler les entités fédérées compétentes en la matière ainsi que les États membres de l'Union européenne au strict respect du code de conduite sur les exportations d'armements en ce qui concerne toutes les livraisons d'armes à Israël et d'inviter le Conseil européen à inscrire la question des livraisons d'armes à Israël à l'ordre du jour de sa prochaine réunion de manière à faire l'analyse et le bilan de la situation actuelle qui n'est pas satisfaisante;

8. d'appeler les États membres de l'Union européenne à une action plus coordonnée de leurs politiques nationales à l'égard du conflit israélo-palestinien afin de renforcer le rôle de l'Union européenne dans la recherche d'un règlement de la crise, avec l'accord des parties concernées;

9. d'appeler le gouvernement américain à redéfinir le rôle des États-Unis au sein du Quartet et dans le conflit israélo-palestinien, afin de soutenir l'arrêt des violences et l'instauration d'un nouveau et véritable dialogue entre les parties;

10. d'œuvrer afin que la structure du Quartet soit revue et étendue à la Ligue arabe et de considérer que le plan de Beyrouth de 2002, approuvé par les pays membres de la Ligue arabe et l'initiative de Genève constituent des contributions importantes aux négociations dont il conviendrait de tenir dûment compte;

11. d'appeler à la libération immédiate des soldats israéliens détenus par les groupes armés palestiniens ainsi qu'à la libération par Israël des membres du gouvernement palestinien et du conseil législatif palestinien et de tous les enfants et prisonniers politiques détenus;

12. ervoor te ijveren dat de Israëlische soldaten en kolonisten die de mensenrechten van de Palestijnen hebben geschonden, meer bepaald door moorden te plegen, hun straf niet langer ontlopen;

13. de Israëlische autoriteiten op te roepen onmiddellijk een einde te maken aan de collectieve represailles tegen de Palestijnse bevolking, die er niet toe hebben geleid dat nieuwe aanvallen zijn uitgebleven, die meer onschuldige slachtoffers hebben gemaakt en groot-schalige schade hebben aangericht en die in strijd zijn met het internationaal recht;

14. zowel de raketbeschietingen van de Palestijnse groeperingen in het zuiden van Israël als de Israëlische militaire operaties in de Gazastrook te veroordelen;

15. de Palestijnse milities op te roepen de terroristische daden en de op Israël gerichte raketbeschietingen te staken, aangezien het om blinde, doelbewust tegen burgers gerichte aanvallen gaat, een wapenstilstand in acht te nemen en zich te onthouden van elke nieuwe geweldsescalatie;

16. er bij de Israëlische regering op aan te dringen dat zij een einde maakt aan de militaire operaties, buitengerechterlijke executies, schending van de mensenrechten en herhaalde overtreding van de Verdragen van Genève, het beleg van de Gazastrook opbreekt en onverwijld de overeenkomst inzake verkeer en toegang in acht neemt, meer bepaald met het oog op het vrije verkeer van de studenten, de werknemers en de burgers;

17. Israël te verzoeken zijn verantwoordelijkheid als bezettingsmacht op te nemen, de taak van de VN-agentschappen, het Rode Kruis, de Rode Halve Maan en ECHO te vergemakkelijken, de humanitaire organisaties en het UNRWA continu toegang te verlenen tot de bezette Palestijnse gebieden, in het bijzonder tot de Gazastrook, alsook toe te staan dat humanitaire hulp, geneesmiddelen, water, brandstoffen en andere noodgoederen ononderbroken worden aangeleverd, en te waarborgen dat afvalwater en afval worden afgevoerd, teneinde de daar heersende humanitaire crisis op te lossen;

18. de Palestijnse en de Israëlische autoriteiten te verzoeken het wederzijdse staakt-het-vuren toe te passen dat is overeengekomen op 30 april 2008 tijdens de inter-Palestijnse vergadering in Egypte, en de uitbreiding van het staakt-het-vuren tot de Westelijke Jordaanoever zo snel mogelijk te bekrachtigen;

19. de Israëlische regering te verzoeken de economische blokkade van Gaza op te heffen, alsook de over-

12. d'œuvrer à mettre fin à l'impunité dont bénéficient les soldats et les colons israéliens ayant commis des violations des droits humains de Palestiniens, notamment des homicides illégaux;

13. d'inviter les autorités israéliennes à immédiatement mettre fin aux sanctions collectives à l'encontre de la population palestinienne, qui ne sont pas parvenues à éviter de nouvelles attaques, ont fait de nouvelles victimes innocentes, ont causé des dégâts considérables et sont contraires au droit international;

14. de condamner tant les tirs de roquettes des groupuscules palestiniens au Sud d'Israël que les opérations militaires israéliennes dans la Bande de Gaza;

15. d'appeler les milices palestiniennes à mettre fin aux actes de terrorisme ainsi qu'aux tirs de roquettes sur le territoire israélien, ceux-ci constituant une attaque aveugle et volontairement dirigée contre des civils, à observer une trêve et à s'abstenir de toute nouvelle escalade de violence;

16. d'inviter instamment le gouvernement israélien à mettre fin aux opérations militaires, aux exécutions extrajudiciaires, aux violations des droits de l'homme et aux infractions répétées aux conventions de Genève ainsi qu'à lever le siège de la bande de Gaza, en mettant en œuvre sans plus tarder l'Accord sur les déplacements, afin de permettre la libre circulation des étudiants, des travailleurs et des civils notamment;

17. d'inviter Israël à assumer ses responsabilités de force d'occupation, à faciliter la mission des agences des NU, de la Croix Rouge, du Croissant Rouge, d'ECHO et, à autoriser l'accès continu des organisations humanitaires et de l'UNRWA aux territoires palestiniens occupés, particulièrement la bande de Gaza, de l'aide humanitaire, des médicaments, de l'eau, des carburants, et autres biens de première nécessité, ainsi qu'à assurer l'évacuation des eaux usées et des déchets, afin de pallier à la crise humanitaire qui s'y déroule;

18. d'inviter les autorités palestiniennes et israéliennes à appliquer les cessez-le-feu acceptés le 30 avril 2008 lors de la réunion interpalestinienne en Egypte et à l'étendre au plus vite à la Cisjordanie;

19. d'inviter le gouvernement israélien à lever le blocus économique de Gaza et reprendre le versement

dracht van belasting- en invoerrechtenopbrengsten aan de Palestijnse Autoriteit te hervatten en alle tot dusver in beslag genomen opbrengsten te restitueren;

20. de Israëlische autoriteiten te verzoeken de «veiligheidsmuur» te slopen, overeenkomstig het advies van 9 juli 2004 van het Internationaal Gerechtshof;

21. er binnen de VN-Veiligheidsraad op aan te dringen dat Israël alle voorgaande VN-resoluties strikt in acht neemt;

22. alle resoluties van de Verenigde Naties te steunen die in de lijn van deze resolutie liggen, met name die welke:

- het gebruik van buitensporig geweld en de schending van het humanitair recht en het oorlogsrecht veroordelen;*
- het embargo van Israël tegen de Gazastrook veroordelen;*
- het, ondanks de onderhandelingen met de Palestijnse Autoriteit, aanhoudende annexatie- en kolonisatiebeleid veroordelen;*
- een verband leggen tussen de niet-naleving van de resoluties en de gevolgen ervan;*
- een wapenembargo instellen, zowel wat de invoer uit als de uitvoer naar Israël betreft;*

23. Israël te verzoeken het non-proliferatieverdrag inzake kernwapens te ondertekenen.».

VERANTWOORDING

Als gevolg van het strenge embargo dat Israël heeft ingesteld, slaat de humanitaire crisis in de bezette Palestijnse gebieden elke dag heviger toe. Palestijnse raketbeschietingen die onschuldige burgers treffen, zijn onaanvaardbaar en moeten stoppen, maar kunnen voor Israël evenmin een rechtmatige grond zijn om het internationaal recht met voeten te treden.

Het is de verantwoordelijkheid van de internationale gemeenschap een einde te maken aan de collectieve bestraffing door Israël waarmee dat land al zo lang weggomt. Zolang België en de Europese Gemeenschap wapens verkopen aan Israël en het Associatieakkoord tussen de Europese Unie en Israël toepassen, bestendigen zij het conflict. Dankzij dat akkoord kan Israël zijn producten tegen gunstvoorwaarden uitvoeren naar de Europese Unie. Heel wat uitgevoerde producten zijn evenwel afkomstig van de bezette Palestijnse gebieden. Die praktijk, die indruist tegen het internationaal recht en waaraan Europa medeplichtig is door er niet strenger op toe te zien, moet worden geëvalueerd. Overigens is het tegenstrijdig dat België en andere Europese partners het Palestijnse volk te hulp schieten via mechanismen als Pegasus, waar tegelijk ook Israël baat bij heeft.

des recettes fiscales et douanières à l'Autorité palestinienne, à restituer toutes les recettes confisquées jusqu'à présent;

20. d'inviter les autorités israéliennes à démanteler le mur de séparation, et ce conformément à l'avis du 9 juillet 2004 de la Cour internationale de justice;

21. de plaider, au sein du Conseil de sécurité des Nations Unies, pour qu'Israël respecte strictement toutes les résolutions antérieures des Nations Unies;

22. d'apporter un soutien à toutes les résolutions des Nations Unies qui vont dans le sens de la présente résolution et particulièrement celles qui:

- condamnent le recours à une violence démesurée et la violation du droit humanitaire et du droit de la guerre;*
- condamnent l'embargo que mène Israël à l'encontre de la Bande de Gaza;*
- condamnent les politiques d'annexion et de colonisation persistantes malgré les négociations avec l'autorité palestinienne;*
- établissent un lien entre le non-respect des résolutions et les conséquences que cela entraîne;*
- instaurent un embargo sur les armes touchant tant l'import que l'export en Israël.*

23. de demander à Israël de ratifier le Traité de non-prolifération nucléaire.».

JUSTIFICATION

Suite au blocus draconien imposé par Israël, la crise humanitaire dans les territoires palestiniens occupés s'aggrave de jour en jour. Si les tirs de roquettes palestiniens atteignant des civils innocents sont inadmissibles et doivent cesser, ils ne peuvent légitimer la violation du droit international par Israël.

La Communauté internationale doit prendre ses responsabilités afin qu'Israël cesse sa punition collective en toute impunité. La Belgique et la Communauté européenne cautionnent le conflit en continuant à vendre des armes à Israël et à appliquer l'Accord d'association entre l'Union européenne et Israël. Cet accord permet à Israël d'exporter ses produits vers l'UE à des conditions préférentielles. Or, de nombreux produits exportés sont issus des territoires palestiniens occupés. Cette pratique contraire au droit international, dont l'Europe se rend complice en ne renforçant pas son contrôle, doit être évaluée. Il est par ailleurs contradictoire que la Belgique et d'autres partenaires européens fournisse de l'aide au peuple palestinien via des mécanismes tel que PEGASE tout en soutenant Israël de la sorte.

De aanneming van deze resolutie zou een krachtig signaal uitsturen naar de conflictpartijen. België weigert de ogen te sluiten voor militair ingrijpen, collectieve bestraffingen, oorlogsmisdaden en de al te vele onschuldige slachtoffers.

Als bezettingsmacht moet Israël, al heeft het zich in 2005 officieel uit de bezette gebieden teruggetrokken, de verplichtingen naleven die het in het licht van het internationaal humanitair recht heeft. Israël moet een einde maken aan de kolonisatie en zich uit de bezette gebieden terugtrekken, zodat er zich een soevereine Palestijnse Staat kan ontwikkelen. De militaire operaties en de beperkingen die Israël oplegt, staan elke ontwikkeling van de bezette gebieden in de weg. De vernieling van ziekenhuizen, scholen, huizen en infrastructuur, alsmede het ontbreken van de hoogstnoodzakelijke verzorging en van geneesmiddelen zijn het dagelijkse lot van de bewoners van de Gazastrook. Zelfs de zwaarst zieken worden vaak niet doorgelaten. Door het tekort aan brandstof en elektriciteit hebben veel handelszaken de deuren moeten sluiten en wordt het vuilnis niet langer opgehaald, waardoor de afvalhopen groter worden en het water verontreinigd raakt.

Alle partijen moeten hun militaire operaties staken en de draad van de politieke dialoog en de onderhandeling weer oppikken, teneinde het internationaal recht na te leven en komaf te maken met elke vorm van geweld tegen burgers. Het is de verantwoordelijkheid van de Verenigde Naties, de Europese Unie en de hele internationale gemeenschap om aan dit bloedige conflict een einde te maken, met name door Israël ertoe te nopen het internationaal recht en het internationaal humanitair recht in acht te nemen. Alleen met een oplossing die het resultaat is van onderhandelingen tussen de verschillende hoofdrolspelers, kan een einde worden gemaakt aan de crisis in de Gazastrook en aan de hachelijke situatie waarin miljoenen onschuldige burgers verkeren.

L'adoption de la présente résolution constituera un signal fort envers les parties au conflit. La Belgique refuse de rester les bras croisés devant le recours à des solutions militaires, à des punitions collectives, à des crimes de guerre et devant les trop nombreuses victimes innocentes.

Israël en tant que force d'occupation, et ce, malgré son retrait officiel en 2005, doit assumer les responsabilités qui lui incombent au regard du droit humanitaire international. Israël doit cesser la colonisation et se retirer des territoires occupés, afin de permettre le développement d'un État palestinien plénipotentiaire. Les opérations militaires et les restrictions imposées par Israël empêchent tout développement des territoires occupés. Destruction d'hôpitaux, d'écoles, de maisons, d'infrastructures; absence d'eau potable et de nourriture; absence de soins de première nécessité et de médicaments sont le lot quotidien des habitants de la bande de Gaza. Même les patients les plus gravement malades se voient souvent interdire tout passage. Le manque de carburants et d'électricité a déjà entraîné la fermeture de plusieurs commerces et l'arrêt des récoltes de déchets, ce qui provoque leur accumulation et la pollution des eaux.

Toutes les parties doivent suspendre leurs opérations militaires et se tourner vers le dialogue politique et la négociation, en vue du respect du droit international et d'éradiquer toute forme de violence envers des civils. Les Nations Unies, l'Union européenne et l'ensemble de la Communauté internationale ont des responsabilités à prendre afin de mettre un terme à ce conflit sanglant, notamment en exerçant des pressions sur Israël pour qu'il respecte le droit international et le droit humanitaire international. Une solution négociée entre les différents protagonistes est indispensable pour parvenir à une résolution de la crise de Gaza et mettre fin à la situation plus qu'incertaine dans laquelle se trouvent des millions de civils innocents.

Zoé GENOT (Ecolo-Groen!)
 Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen!)
 Fouad LAHSSAINI (Ecolo-Groen!)
 Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen!)
 Juliette BOULET (Ecolo-Groen!)
 Georges GILKINET (Ecolo-Groen!)
 Philippe HENRY (Ecolo-Groen!)
 Thérèse SNOY (Ecolo-Groen!)
 Jean-Marc NOLLET (Ecolo-Groen!)
 Meyrem ALMACI (Ecolo-Groen!)